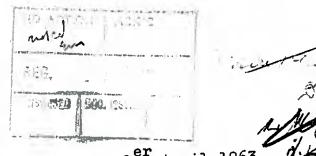
Régociations tarifaires pour l'accession de l'Espagne au GATT

. A



Genève, le ler Avril 1963.

La Délégation de la République de l'Afrique du Sud et la Délégation de l'Espagne informent par la présente Monsieur le Sécretaire Exécutif qu'elles ont terminé ce jour leurs négociations tarifaires bilaterales pour l'accession de l'Espagne à l'Accord Général sur les Tarifs et le Commerce.

Megyis in

En conséquence, elles ont l'honneur d'envoyer ci-joint deux exemplaires, en langue française et en langue anglaise, des listes de concessions accordées par l'Espagne à la République de l'Afrique du Sud et par la République de l'Afrique du Sud à l'Espagne.

Pour la Délégation de la République de l'Afrique du Sud.

Chraljaard.

Pour la Délégation de l'Espagne.

Monsieur le Sécrétaire Executif de l'Accord Général sur les Parifs et le Commerce Villa "Le Bocage" Palais des Kations.

GINSIE.

Liste des concessions tarifaires accordées par

L ' E S P A G N E

à la

REPUBLIQUE D'AFRIQUE DU SUD

Seul le texte de la présente liste fait foi.

No. du Tarif	Désignation des marchandises	Droit
12.01	Graines et fruits oléagineux, même con- cassés:	
В	Autres graines et fruits oléagineux:	
8	graines de ricin	5%
23.01	Farines et poudres de viande et d'abats, de poissons, crustacés ou mollusques, impropres à la alimentation humaine; cretons:	
В	Farines et poudres de poissons	5%
26.01	Minerais métallurgiques, même enrichis; pyrites de fer grillées (cendres de pyrites):	
В	Minerais de manganèse, y compris les minerais de fer manganésifères conte- nant 20% ou plus de manganèse	8%
53.02	Poils fins ou grossiers, en masse:	6/0
A	Poils fins:	
Ex 1	d'alpaga, de lama, de vigogne, de yack, de chameau, de chèvre mohair, chèvre du Cache- mire et similaires :	
2 0=	- chèvre d'angora (mohair)	5%
3.05	Laine et poils (fins ou grossiers) cardés ou peignés:	
A	Laine cardée ou peignée:	
1	Non teinte	22%
1		M

o. du tarif	.Désignation des marchandises	Droit
73.02 A C	Ferro-alliages: Ferromanganèse	$ \begin{array}{c c} (1) & \underline{12} \\ & \underline{1963} \\ (1) & \underline{12} \\ & \underline{1963} \end{array} $
W		

(1) Les taux indiqués pour l'année 1963 entreront en vigueur à partir du 8 juin.

LIST OF TARIFF CONCESSIONS GRANTED BY THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

to SPAIN

This list is authentic only in the English language.

PART I

Most-Favoured-Nation Tariff

Tariff Item No.	Description of Products	Rate of Dut
19 (c)(i)	Fish: Anchovies	25%
22 (b) (iv)	Fruits: Bottled, tinned or otherwise preserved, including candied peel, but excluding pulp in bulk and orystallized fruits - Other	165 c per 100 lb.
	whichever duty shall be the	rgreuter5%
108 (a)	Firearms: Guns and rifles, including barrels therefor, single, n.e.e.	200 e
	and in addition	per barrel 15%
(b)	Guns and rifles, including barrels therefor, double or other	150 с
(a)	and in addition	per barrel 20%
(c)	Revolvers and pistols, including barrels therefor and in addition	50 c each 20%
(f)	Rifles, miniature, of a calibre not exceeding .22, and guns of a calibrate not exceeding .420, including barret therefor, double or other	e
.97 (b)	Oils, essential (natural and synthetic) including those containing fixatives: Other	i.e.,

and the same of th					
Tariff Item	No. Description of Pro	ducts Rate of Duty			
213 (c)	Acids: Citric and tartaric in bulk	15%			
The same and the s					

Chin.